

V Bruseli 6. októbra 2023
(OR. en)

13612/23

Medziinštitucionálny spis:
2023/0252(COD)

CODEC 1738
POLCOM 209
SPG 8
PE 120

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 978/2012 z 25. októbra 2012, ktorým sa uplatňuje systém všeobecných colných preferencií a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 732/2008 – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg 2. až 5. októbra 2023)

I. ÚVOD

Výbor stálych predstaviteľov 6. septembra 2023 potvrdil, že ak Európsky parlament schváli uvedený návrh Komisie bez pozmeňujúcich návrhov, Rada schváli pozíciu Európskeho parlamentu.

Spravodajkyňa Heidi HAUTALA (Verts/ALE, FI) predložila 19. septembra 2023 v mene Výboru pre medzinárodný obchod (INTA) správu, ktorej cieľom je prevziať uvedený návrh nariadenia.

Neboli predložené žiadne pozmeňujúce návrhy.

II. HLASOVANIE

Parlament prijal 5. októbra 2023 svoju pozíciu v prvom čítaní, ktorou prevzal návrh Komisie. Táto pozícia sa uvádza v jeho legislatívnom uznesení.

Rada by preto mala byť schopná schváliť pozíciu Európskeho parlamentu uvedenú v prílohe k tejto poznámke, čím by sa pre obe inštitúcie ukončilo prvé čítanie.

Legislatívny akt by sa následne prijal v znení, ktoré zodpovedá pozícii Európskeho parlamentu.

P9_TA(2023)0353

Systém všeobecných colných preferencií

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 5. októbra 2023 o návrhu nariadenia Európskeho Parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 978/2012 z 25. októbra 2012, ktorým sa uplatňuje systém všeobecných colných preferencií a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 732/2008 (COM(2023)0426 – C9-0226/2023 – 2023/0252(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2023)0426),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 207 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0226/2023),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na záväzok zástupcu Rady vyjadrený v liste zo 6. septembra 2023 schváliť pozíciu Európskeho parlamentu v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - zo zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre medzinárodný obchod (A9-0267/2023),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svoju predsedníčku, aby postúpila túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 5. októbra 2023 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/..., ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 978/2012, ktorým sa uplatňuje systém všeobecných colných preferencií

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 2,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom¹,

¹ Pozícia Európskeho parlamentu z 5. októbra 2023.

keďže:

- (1) Únia od roku 1971 udeľuje rozvojovým krajinám obchodné preferencie v rámci svojho systému všeobecných colných preferencií (ďalej len „systém“).
- (2) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 978/2012² sa stanovuje uplatňovanie systému do 31. decembra 2023 s výnimkou osobitného opatrenia pre najmenej rozvinuté krajiny, ktoré sa naďalej uplatňuje bez akéhokoľvek dátumu skončenia uplatňovania.
- (3) Komisia predložila 22. septembra 2021 návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa uplatňuje všeobecný systém colných preferencií a zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 978/2012³ (ďalej len „navrhované nové nariadenie“). Navrhované nové nariadenie má nadobudnúť účinnosť 1. januára 2024. Príslušný riadny legislatívny postup však stále prebieha a existuje riziko, že sa neukončí do 31. decembra 2023. Aby sa zabezpečila kontinuita uplatňovania systému, je potrebné predĺžiť obdobie uplatňovania nariadenia (EÚ) č. 978/2012 na obdobie po 31. decembri 2023 až do prijatia a začatia uplatňovania navrhovaného nového nariadenia.

² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 978/2012 z 25. októbra 2012, ktorým sa uplatňuje systém všeobecných colných preferencií a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 732/2008 (Ú. v. EÚ L 303, 31.10.2012, s. 1).

³ COM(2021)0579.

- (4) Predĺženie obdobia uplatňovania nariadenia (EÚ) č. 978/2012 by malo poskytnúť čas potrebný na ukončenie legislatívneho postupu na prijatie navrhovaného nového nariadenia. Obdobie uplatňovania nariadenia (EÚ) č. 978/2012 by sa preto malo predĺžiť do 31. decembra 2027. V prípade, že navrhované nové nariadenie nadobudne účinnosť a začne sa uplatňovať pred uvedeným dátumom, predĺženie obdobia uplatňovania nariadenia (EÚ) č. 978/2012 by sa malo primerane skrátiť a zároveň by sa malo stanoviť primerané prechodné obdobie. Z dôvodov právnej istoty a s cieľom zabezpečiť pokračovanie uplatňovania nariadenia (EÚ) č. 978/2012 by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie* a malo by sa uplatňovať odo dňa nasledujúceho po jeho uverejnení, alebo ak sa uverejnenie uskutoční po 31. decembri 2023, so spätnou účinnosťou od 1. januára 2024,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V článku 43 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 978/2012 sa rok „2023“ nahrádza rokom „2027“.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie sa uplatňuje odo dňa nasledujúceho po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo od 1. januára 2024, podľa toho, ktorý dátum nastane skôr.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

Za Európsky parlament

Za Radu

predsedníčka

predseda/predsedníčka
